



BECCHIO & MANDRILE

BERFRALK s.r.l.

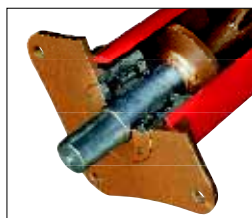
SERIE - SÉRIE - SERIE TB



La estabilidad de la máquina esta dada por un cilindro cuyas dimensiones son de un diámetro de 220 mm, sostenido por soportes a manera de arco, provistos de un ruleman envolvente ; la vasta dimensión del cilindro facilita el giro evitando la formación de montones de pasto, hierba y material trozado sobre la superficie.

La stabilité de la machine est optimisée par un rouleau surdimensionné (220 mm. de diamètre) appuyé sur des supports à coiffe pourvus de paliers à roulement. Le gros diamètre du rouleau permet un roulement plus aisé en évitant la formation de tas et le dépôt du produit hâché sur sa surface.

Die Standfestigkeit des Häckslers wird durch eine groß dimensionierte Walze (220 mm. Durchmesser) optimiert. Die Walze ist in Wälzlageregehäusen gelagert. Der große Durchmesser der Walze führt zur Leichtgängigkeit und vermeidet die Bildung von Haufen und Ablagerungen auf der Geräteroberfläche.



El rotor está sostenido por medio de dos soportes robustos de acero provistos de cojinetes oscilantes autolubricados de considerable dimensión. La ausencia de vibración y la perfecta posición axial del rotor están garantizadas por el bloqueo de una vaina cónica.

Le rotor est soutenu par deux robustes supports en acier pourvus de paliers oscillants autolubrifiants de dimension considérable. L'absence de vibration et la parfaite position axiale du rotor sont garantis par le blocage par d'un fourreau conique.

Die Rotorwelle wird von zwei stabilen Stahlhalterungen getragen, die mit überdimensionierten schwenkbaren Rollenlagern ausgerüstet sind. Die Befestigung durch konische Spannhülsen verhindert Vibrationen und gewährleistet eine perfekte Axialität.



La transmisión del movimiento se realiza mediante correas dentadas ubicadas sobre poleas equilibradas, asegurando de esta manera una máxima adherencia y una perfecta ventilación. La ausencia de vibraciones y un seguro bloqueo están garantizados por el ensamble cónico.

Transmission du mouvement à l'arbre rotor par courroies crantées sur poulies équilibrées qui garantissent l'adhérence et une ventilation parfaite. L'absence de vibrations et un système de blocage en toute sûreté sont garantis grâce à l'emploi de goujons de serrages coniques.

Kraftübertragung mittels ausgewuchteter Riemenscheiben über verzahnte Keilriemen auf die Rotorwelle, um Haftung und Belüftung zu gewährleisten. Spannverbindungen sorgen für einen schwingungsfreien Lauf der Maschine und eine sichere Kraftübertragung.

Cuchillas "Y" para el corte de hierba, arbustos, zarzamoras, etc.

Couteaux "Y" pour le broyage de l'herbe, arbustes, ronces etc.

"Y" Messer um Gras, Sträucher, Brombeersträucher, usw. zu schneiden

Mazas para el corte de sarmientos y hierba

Marteaux pour le broyage de l'herbe et sarments

Hammerschlegel um Gestrüpp, Ranken, Gras zu schneiden



	TB 090	TB 100	TB 120	TB 140	TB 160	TB 180	TB 200	TB 225	TB 240	
Ancho de trabajo (cm) Largeur de travail (cm) Arbeitsbreite (cm)	90	100	120	140	160	180	200	225	240	Ancho total de la máquina (cm) Largeur totale (cm) Gesamtbreite (cm)
Peso de la máquina (kg) Poids de la machine (kg) Maschinengewicht (kg)	315	335	365	465	490	515	540	560	580	Potencia requerida del tractor (HP) Puissance tracteur demandée (CV) Leistungsanforderung (HP)
Velocidad de rotación del rotor a 540 v.p.m. (v.p.m.) Vitesse de rotation du rotor à 540 t.p.m. (t.p.m.) Rotors UPM bei 540 UPM	30/35	30/35	35/40	35/40	45/50	50/60	60/70	70/75	75/85	Diámetro del eje del rotor (mm) Diamètre de l'arbre rotor (mm) Lagerzapfendurchmesser (mm)
Diámetro del rotor desnudo (mm) Diamètre du rotor (mm) Rotor Durchmesser (mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	Espesor del rotor (mm) Épaisseur du rotor (mm) Rotorstärke (mm)
Diámetro de corte (mm) Diamètre de coupe (mm) Schnittmesser (mm)	170	170	170	170	170	170	170	170	170	Número de las correas Nombres des courroies Riemen
Número de las cuchillas Y Nombre de couteaux Y Y-Messer	10	10	10	10	10	10	10	10	10	Número de las mazas Nombre de marteaux Hammerschlegel
Espesor de la carcasa (mm) Épaisseur de la caisse (mm) Rahmenstärke (mm)	410	410	410	410	410	410	410	410	410	Espesor de los fiancos (mm) Épaisseur des panneaux latéraux (mm) Wandstärke (mm)
Caja de engranajes 540 vueltas/minutos Boîtier 540 tours/min Getriebe 540 UPM	3	3	3	3	3	3	4	4	4	Chapa de desgaste 5 mm Tôle d'usure 5 mm Doppel Gehäuse 5 mm
Patines Patins Gleitkufen	8	10	12	14	16	18	20	24	26	Cardan Cardan Gelenkwelle
Contracuchilla Contre couteau Gegenmesser	5	5	5	5	5	5	5	5	5	Capot cerrado Coffre fermé Geschlossenes Gehäuse
Rastrillo recogedor trasero Dents de ramassage Sammelrechen	10	10	10	10	10	10	10	10	10	Rodillo posterior, Ø 220 mm Rouleau arrière, Ø 220 mm Hintere Stützwalze, Ø 220 mm
Enganche fijo centrado al ancho total Attelage fixe centré à la largeur totale Feste Dreipunkthängung zentriert zur Gesamtbreite	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Desplazamiento lateral mecánico Déport mécanique Mechanische Verschiebung
Desplazamiento lateral hidráulico Déport hydraulique Hydraulische Verschiebung	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Disco de corte lateral desplazable mecánicamente Disque lateral mécanique Schwenscheibe mit mechanischem Vorgelege
Disco de corte lateral desplazable hidráulicamente Disque lateral hydraulique Schwenscheibe mit hydraulischem Vorgelege	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

RESERVAMOS-NOS EL DERECHO DE ALTERAR ESTOS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO. TODOS LOS DATOS SON INDICATIVOS Y NO OBLIGATORIOS. - NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE MODIFIER SANS PREAVIS NOS MODELES, LEURS EQUIPEMENTS ET LEURS ACCESSOIRES. TOUTES LES DONNEES SONT A TITRE INDICATIF ET NON CONTRACTUELLES. - WIR BEHALTEN DAS RECHT VOR, UNSERE MODELLE SOWIE DAREN AUSTAATTUNG UND ZUBEHÖR OHNE VORANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN. SÄMTLICHE DATEN SIND RICHTWERTE UND ALS UNVERBINDLICH ZU BETRACHTEN.

○ de serie / de série / Serienmäßig
● opcional / en option / auf Anfrage

GRAFICA CI.PI.FOSSANO - 15-C0071



BERFRALK s.r.l.
COSTRUZIONI MACCHINE PER L'AGRICOLTURA

Via Saluzzo, 83 - 12038 SAVIGLIANO (CN) ITALY
Tel. +39 0172 716648 - Fax +39 0172 713088

www.becchio-mandrile.com • e-mail: info@becchio-mandrile.com

